Canon

ΨΗΦΙΑΚΗ ΑΚΤΙΝΟΓΡΑΦΙΑ
DIGITAL RADIOGRAPHY

CXDI-702C Wireless
CXDI-402C Wireless

Οδηγίες χρήσης

CE 2797

Προς τους πελάτες

Σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και τη διαχείριση του προϊόντος

1. Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς ραδιοσυχνοτήτων της χώρας ή της περιοχής από την οποία αγοράσατε το προϊόν. Σημειωτέον ότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε καμία άλλη περιοχή. Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, ακολουθείτε τις σημειώσεις για τις ραδιοσυχνότητες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο.
2. Μόνο γιατρός ή νόμιμα πιστοποιημένος χειριστής επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το προϊόν.
3. Το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε ασφαλή και καλή κατάσταση λειτουργίας από το προσωπικό συντήρησης.
4. Σημειωτέον ότι ολόκληρο το σύστημα ακτινογραφίας, συμπεριλαμβανομένου του προϊόντος, πρέπει να συμμορφώνεται με το IEC 60601-1. Ο ιατρικός εξοπλισμός ΜΕ που συνδέεται στο προϊόν, όπως οι γεννήτριες ακτίνων X, πρέπει να συμμορφώνεται με το IEC 60601-1, και οι υπολογιστές καταγραφής εικόνων και οι οθόνες που χρησιμοποιούνται εκτός του περιβάλλοντος του ασθενούς πρέπει να συμμορφώνονται με τα IEC 62368-1, CISPR 32 και CISPR 35 ή με ισοδύναμα πρότυπα ασφάλειας. Για περαιτέρω λεπτομέρειες συμβουλευτείτε τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή τους τοπικούς αντιπροσώπους της Canon.
5. Η σύνδεση ενός συστήματος που χρησιμοποιεί το προϊόν σε δίκτυο ενδέχεται να δημιουργήσει κινδύνους για τους ασθενείς, τους χειριστές ή τρίτα πρόσωπα. Ένα άτομο στο οποίο έχει ανατεθεί αποκλειστικά η αρμοδιότητα της συντήρησης θα πρέπει να αξιολογήσει εκ των προτέρων αυτούς τους κινδύνους. Το αρμόδιο άτομο θα πρέπει επίσης να αξιολογήσει τους κινδύνους όταν, μετά τη σύνδεση, γίνουν αλλαγές στο δίκτυο (μεταξύ άλλων, αλλαγές στις παραμέτρους του δικτύου, προσθήκη ή αποσύνδεση στοιχείων από το δίκτυο, ενημέρωση ή αναβάθμιση εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο).

Σημείωση για την εγκατάσταση

- Ζητήστε από τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon να εγκαταστήσει το προϊόν.

Σημειώσεις για την απόρριψη του προϊόντος

- Η απόρριψη αυτού του προϊόντος με παράνομο τρόπο μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στην υγεία του ανθρώπου και στο περιβάλλον. Για τον λόγο αυτόν, κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος πρέπει να είστε απολύτως βέβαιοι ότι ακολουθείτε τη διαδικασία που συμμορφώνεται με τους νόμους και τους κανονισμούς που ισχύουν στην περιοχή σας.

Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ) και την εθνική νομοθεσία. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ). Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Ταυτόχρονα, η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τα απόβλητα εξοπλισμού σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ΑΗΗΕ ή τον προμηθευτή όπου αγοράσατε το προϊόν.

Οι ανωτέρω πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών για τις μπαταρίες, υπάρχουν στον ιστότοπό μας στις επίσημες γλώσσες κάθε χώρας της ΕΕ.
Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα
https://global.canon/en/ifu/medcom/envfile/weee-battery-eu.pdf.

1 Πληροφορίες ασφάλειας

1.1 Προφυλάξεις ασφάλειας

Τηρείτε τα ακόλουθα μέτρα προστασίας και χρησιμοποιείτε σωστά τον εξοπλισμό προς αποφυγή τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς σε οποιονδήποτε εξοπλισμό/δεδομένα.

Περιβάλλον λειτουργίας/αποθήκευσης

- **Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τον εξοπλισμό κοντά σε εύφλεκτες χημικές ουσίες, όπως οινόπνευμα, διαλυτικό, βενζίνη κ.λπ.**

  Αν χυθούν ή εξατμιστούν χημικές ουσίες, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξίας λόγω της επαφής με ηλεκτρικά εξαρτήματα στο εσωτερικό του εξοπλισμού. Επίσης, ορισμένα απολυμαντικά είναι εύφλεκτα. Προσέχετε οπωσδήποτε όταν τα χρησιμοποιείτε.

- **Μην πραγματοποιείτε στον εξοπλισμό καμία άλλη σύνδεση πέραν των προβλεπόμενων συνδέσεων.**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- **Μην εγκαθιστάτε ή αποθηκεύετε τον εξοπλισμό σε κανένα από τα σημεία που παρατίθενται πιο κάτω.**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί βλάβη ή δυσλειτουργία, πτώση του εξοπλισμού, πυρκαγιά ή τραυματισμός.

  – Κοντά σε εγκαταστάσεις όπου χρησιμοποιείται νερό
  – Σε σημείο όπου θα είναι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως
  – Κοντά στην έξοδο αέρα ενός air condition ή ενός εξοπλισμού εξαερισμού
  – Κοντά σε μια πηγή θερμότητας, όπως συσκευή θέρμανσης
  – Σε μέρος με ασταθή παροχή ρεύματος
  – Πάνω στο δάπεδο
  – Σε περιβάλλον με σκόνη
  – Σε περιβάλλον που περιέχει αλατόνερο ή θείο
  – Σε χώρο με υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία
  – Σε χώρο με παγετό ή συμπύκνωση
  – Σε σημεία στα οποία υπάρχουν κραδασμοί
  – Σε σημείο με κλίση ή αστάθεια

- **Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής είναι σε συνεχή επαφή με την επιφάνεια του ανιχνευτή για λιγότερο από 10 λεπτά. Ανάλογα με τη θερμότητα που παράγεται από την εσωτερική διάταξη, η θερμοκρασία στην επιφάνεια του ανιχνευτή μπορεί να αυξηθεί έως και 10°C. Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή με την επιφάνεια του ανιχνευτή για να μειωθεί η φυσική καταπόνηση και η πιθανότητα πρόκλησης εγκαυμάτων χαμηλής θερμοκρασίας λόγω επαφής με το δέρμα του ασθενούς.**
- **Αν κατά τη χρήση του ανιχνευτή παρατηρήσετε αφύσικη αύξηση της θερμοκρασίας πάνω από τις τιμές που παρατίθενται πιο κάτω, διακόψτε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τους τοπικούς αντιπροσώπους της Canon.**

  Μέγιστη θερμοκρασία του ανιχνευτή: 45°C*.

  * Μετριέται κατά τη διάρκεια της δοκιμής μέγιστου φορτίου της Canon, με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος ρυθμισμένη στους 35°C.

Τροφοδοσία και καλώδια

- **Μην αποθέτετε βαριά αντικείμενα, όπως ιατρικό εξοπλισμό, πάνω σε καλώδια και μην τα τραβάτε, λυγίζετε, δένετε ή πατάτε πάνω τους για να μην υποστεί ζημιά το περίβλημά τους, και μην τα τροποποιείτε.**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προξενήσετε ζημιά στα καλώδια, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- **Μην ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία αν σχηματιστεί υγρασία συμπύκνωσης στον εξοπλισμό.**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- **Όταν χρησιμοποιείτε το καλώδιο καλωδίωσης του εξοπλισμού ή το καλώδιο σύνδεσης PC, αυτό μαγνητίζεται ελαφρώς. Κατά την έκθεση ασθενών με βηματοδότη σε ακτίνες X, πρέπει να βεβαιώνεστε πάντοτε ότι οι ασθενείς δεν έχουν προβλήματα κατά τη διάρκεια της έκθεσης.**

  Αν παρουσιαστεί πρόβλημα, διατηρήστε τον εξοπλισμό (καλώδιο καλωδίωσης ή καλώδιο σύνδεσης PC) μακριά από τους ασθενείς και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- **Συνδέετε πάντοτε το φις του τριπύρηνου καλωδίου τροφοδοσίας σε γειωμένη πρίζα AC.**
- **Για ευκολότερη αποσύνδεση του φις οποιαδήποτε στιγμή, μην αφήνετε εμπόδια κοντά στην πρίζα.**

  Διαφορετικά, ενδέχεται να μην μπορέσετε να αποσυνδέσετε το φις σε περίπτωση ανάγκης.
- **Επειδή το καλώδιο του εξοπλισμού είναι μακρύ, προσέξτε να μην μπερδευτούν τα καλώδια κατά τη διάρκεια της χρήσης. Επίσης, προσέξτε να μην πιαστούν τα πόδια σας στο καλώδιο.**

  Διαφορετικά, μπορεί να υποστεί βλάβη ο εξοπλισμός ή να τραυματιστείτε σκοντάφτοντας στο καλώδιο.

- **Μην φορτίζετε φθαρμένες μπαταρίες.**

  Η χρήση μπαταρίας που έχει υπερβεί τη διάρκεια ζωής της μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.

- **Μην φορτίζετε την μπαταρία όταν ο εξοπλισμός καλύπτεται από κάποιο αντικείμενο (π.χ. πανί).**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.

Χειρισμός

- **Μην αφήνετε τίποτα πάνω στον εξοπλισμό.**

  Το αντικείμενο μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Επίσης, αν μέσα στον εξοπλισμό πέσουν αντικείμενα όπως βελόνες ή κλιπ, ή αν χυθεί κάποιο υγρό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- **Μην χτυπάτε ή μην αφήνετε τον εξοπλισμό να πέσει. Χειρίζεστε τον εξοπλισμό προσεκτικά, επειδή είναι ένας εξοπλισμός ακριβείας.**

  Αν ο εξοπλισμός δεχτεί ισχυρό τράνταγμα, μπορεί να υποστεί ζημιά και να προκληθεί ενδεχομένως πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία αν χρησιμοποιηθεί χωρίς να επισκευαστεί.

- **Τοποθετείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία προσεκτικά.**
- **Βεβαιωθείτε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.**
- **Φροντίστε να πάρει ο ασθενής σταθερή στάση και μην του επιτρέπετε να αγγίζει εξαρτήματα χωρίς λόγο.**

  Αν ο ασθενής αγγίξει βύσματα ή διακόπτες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία του εξοπλισμού.

- **Επιβεβαιώνετε πάντοτε ότι δεν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα CXDI ή στον ασθενή κατά τη διάρκεια της χρήσης. Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, λάβετε κατάλληλα μέτρα, π.χ. τερματίστε τη λειτουργία του συστήματος.**

- **Μην πιτσιλάτε τον εξοπλισμό με υγρά ή χημικές ουσίες ή, σε περίπτωση που ο ασθενής είναι τραυματισμένος, μην επιτρέψετε να έρθει σε επαφή με αίμα ή άλλα σωματικά υγρά.**

  Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Ο ανιχνευτής διαθέτει προστασία από τη σκόνη και τα υγρά. Ωστόσο, λάβετε τις εξής προφυλάξεις.

  – Μην βυθίζετε τον ανιχνευτή στο νερό.
  – Μη χρησιμοποιείτε τον ανιχνευτή σε χώρο που βρέχεται από πολύ νερό της βροχής.
  – Αν ο ανιχνευτής βυθιστεί σε νερό ή βραχεί πολύ με άλλον τρόπο, σκουπίστε τον με στεγνό πανί, διακόψτε τη χρήση του και συμβουλευτείτε τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.
  – Αν είναι απαραίτητο, τυλίξτε τον ανιχνευτή με κάλυμμα μίας χρήσης για να αποφευχθεί ο κίνδυνος μόλυνσης.
  – Η προστασία από τη σκόνη και το νερό μπορεί να υποβαθμιστεί αν ο ανιχνευτής χτυπηθεί, πέσει κάτω ή ταρακουνηθεί δυνατά.
  – Κλειδώστε καλά το καπάκι μπαταρίας. Διαφορετικά, ο ανιχνευτής δεν είναι προστατευμένος από σκόνη ή υγρά.
  – Μην ανοίγετε το καπάκι μπαταρίας αν έχει κολλήσει πάνω στον ανιχνευτή σκόνη ή αν βραχεί ο ανιχνευτής.
  – Μην χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή αν εισχωρήσει και παραμείνει μέσα στο διαμέρισμα της μπαταρίας νερό ή σκόνη.
  – Το καπάκι μπαταρίας είναι αναλώσιμο προϊόν. Αν το καπάκι μπαταρίας παραμορφωθεί ή αν η συσκευασία υποστεί ζημιά ή ραγίσει, αντικαταστήστε το καπάκι μπαταρίας με καινούργιο. Αν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το καπάκι μπαταρίας που έχει υποστεί ζημιά, ενδέχεται να διεισδύσει σκόνη ή νερό στον ανιχνευτή.
  – Οι ενώσεις μεταξύ του καλωδίου καλωδίωσης και του Multi Box καθώς και μεταξύ του καλωδίου σύνδεσης του PC και του φορητού υπολογιστή δεν είναι ανθεκτικές στη σκόνη και το νερό.

- **Απενεργοποιήστε για ασφάλεια την τροφοδοσία σε κάθε τμήμα του εξοπλισμού, όταν δεν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό.**

- **Μην αποθέτετε υπερβολικό βάρος πάνω στον εξοπλισμό.**
  Μην χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό κατά τρόπο ώστε να υποβληθεί σε τοπικό φορτίο 100 kg ή μεγαλύτερο.

  Αν το φορτίο υπερβεί το όριο, μπορεί να υποστεί ζημιά η εσωτερική διάταξη.

- **Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες των ηλεκτροδίων του εξοπλισμού και της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.**

- **Χρησιμοποιείτε οπωσδήποτε τον εξοπλισμό πάνω σε επίπεδη επιφάνεια και σε οριζόντια θέση.**

  Αν ο ανιχνευτής τοποθετηθεί διαγώνια και εφαρμοστεί πίεση σε αυτόν, μπορεί να υποστεί ζημιά η εσωτερική διάταξη.

- **Κρατάτε τον εξοπλισμό σταθερά χρησιμοποιώντας τον σε όρθια θέση.**

  Διαφορετικά, ο εξοπλισμός μπορεί να πέσει προκαλώντας τον τραυματισμό του χρήστη ή του ασθενούς, ή μπορεί να ανατραπεί προκαλώντας ζημιά στην εσωτερική διάταξη.

- **Χρησιμοποιείτε οπωσδήποτε μόνο την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που προορίζεται αποκλειστικά για αυτό το προϊόν.**

- **Κατά την έκθεση στη λειτουργία σύνδεσης άνευ γεννήτριας, ενδέχεται να μην ληφθούν εικόνες επειδή οι συνθήκες έκθεσης, όπως οι συνθήκες έκθεσης σε ακτίνες X ή η στοχευμένη τοποθέτηση του σώματος δεν έχουν αποτέλεσμα.**
- **Σε περίπτωση διαρροής υγρού μπαταρίας και επαφής του με το δέρμα ή τα ρούχα σας, καθαρίστε το αμέσως με νερό βρύσης κ.λπ.**

  Η επαφή με το υγρό μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος.
- **Κατά την προετοιμασία για εξετάσεις, επιβεβαιώστε οπωσδήποτε ότι οι καταχωρημένες πληροφορίες (όνομα ασθενούς, αριθμός αναγνωριστικού, ημερομηνία γέννησης και φύλο) συμφωνούν με τα στοιχεία του ασθενούς.**

  Αν οι πληροφορίες είναι εσφαλμένες, το μπέρδεμα ασθενών και η εσφαλμένη διάγνωση μπορεί να βλάψει τον ασθενή.
- **Χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε το κουμπί [Emergency (Έκτακτη ανάγκη)] μόνο για εξέταση έκτακτης ανάγκης.**

  Αν αυτό δεν τηρηθεί, το μπέρδεμα ασθενών και η εσφαλμένη διάγνωση μπορεί να βλάψει τον ασθενή.
- **Στην απεικόνιση σύνδεσης άνευ γεννήτριας, αποφύγετε να κάνετε τα ακόλουθα στον ανιχνευτή όταν στον δείκτη κατάστασης συστήματος εμφανίζεται η ένδειξη [Ready (Έτοιμο)].**

  Διαφορετικά, ο ανιχνευτής μπορεί να λάβει εικόνα χωρίς έκθεση.
  - Δυνατό χτύπημα και κραδασμό.
  - Χρήση του ανιχνευτή σε χώρο όπου παράγεται εύκολα στατικός ηλεκτρισμός.
  - Χρήση του ανιχνευτή σε χώρο με ισχυρό θόρυβο ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων.
- **Ζητήστε από τον ασθενή να μην κινηθεί κατά τη διάρκεια της εξέτασης. Αν είναι απαραίτητο, βοηθήστε τον ασθενή να πάρει τη σωστή θέση.**

  Αν ο ασθενής κινηθεί κατά τη διάρκεια της εξέτασης, μπορεί να μην επιτευχθεί η λήψη των κατάλληλων εικόνων.

Αν παρουσιαστεί πρόβλημα

- **Σε περίπτωση που συμβεί κάτι από τα παρακάτω, απενεργοποιήστε αμέσως την τροφοδοσία σε κάθε τμήμα του εξοπλισμού, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα AC και επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon:**
  - Αν υπάρχει καπνός, περίεργη οσμή ή μη φυσιολογικός θόρυβος
  - Αν χυθεί υγρό μέσα στον εξοπλισμό ή αν εισχωρήσει μεταλλικό αντικείμενο μέσα από κάποιο άνοιγμα
  - Αν ο εξοπλισμός πέσει και υποστεί ζημιά

Επιθεώρηση, απολύμανση και καθαρισμός

- **Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτους διαλύτες για τον καθαρισμό της επιφάνειας του εξοπλισμού.**

  Όταν πρόκειται να καθαρίσετε τον εξοπλισμό, απενεργοποιήστε οπωσδήποτε την τροφοδοσία σε κάθε τμήμα του εξοπλισμού, αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα AC. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό ή οποιονδήποτε άλλο εύφλεκτο διαλύτη. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

- **Καθαρίζετε περιοδικά το φις του καλωδίου τροφοδοσίας αποσυνδέοντάς το από την πρίζα AC και απομακρύνοντας τη σκόνη ή τη βρομιά από το φις, την περιφέρειά του και από την πρίζα AC με στεγνό πανί.**

  Αν το καλώδιο παραμείνει συνδεδεμένο για μεγάλο χρονικό διάστημα σε χώρο γεμάτο σκόνη, κάπνα ή υγρό χώρο, η σκόνη γύρω από το φις θα προσελκύσει υγρασία, και αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μόνωση με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς.

- **Σκουπίζετε ύστερα από κάθε εξέταση τις επιφάνειες επαφής του ανιχνευτή με τον ασθενή χρησιμοποιώντας απολυμαντικό, όπως απολυμαντική αιθανόλη, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος μόλυνσης.**

  Ενδεχόμενη μόλυνση του αίματος ή άλλη αιτία μπορεί να οδηγήσει στην εμφάνιση μολυσματικής ασθένειας. Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο απολύμανσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό.

- **Μην ψεκάζετε απευθείας τον ανιχνευτή με απολυμαντικά ή απορρυπαντικά.**
- **Διατηρείτε πάντοτε το προϊόν αυτό και λοιπό εξοπλισμό καθαρό και απομακρύνετε κάθε σκόνη και βρομιά.**

  Η σκόνη και η βρομιά ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργίες του εξοπλισμού που περιλαμβάνεται στο σύστημα ακτινογραφίας, όπως το παρόν προϊόν και υπολογιστές.

- **Κατά τον καθαρισμό της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, σκουπίστε την με πανί εμποτισμένο ελαφρώς με νερό ή αραιωμένο ουδέτερο απορρυπαντικό.**

  Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν διαθέτει προστασία από υγρά. Κατά τον καθαρισμό της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, σκουπίστε την προσεκτικά, έτσι ώστε να μην χυθεί απορρυπαντικό πάνω στα ηλεκτρόδια.

- **Στεγνώστε τελείως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία αφού την καθαρίσετε και τοποθετήστε την στον εξοπλισμό.**
- **Κατά τον καθαρισμό οποιουδήποτε τμήματος πέραν της πλευράς του ανιχνευτή με τον αισθητήρα, σκουπίστε το προσεκτικά, έτσι ώστε να μην χυθεί απορρυπαντικό στο σημείο τοποθέτησης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας (ηλεκτρόδια).**
- **Χρησιμοποιήστε νερό ή αραιωμένο ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε την επιφάνεια του ανιχνευτή και λοιπού εξοπλισμού. Μην χρησιμοποιείτε καθαρό οινόπνευμα, διαλυτικό χρώματος, βενζίνη ή χλωριούχους διαλύτες. Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια του ανιχνευτή ή λοιπού εξοπλισμού.**
- **Στεγνώστε τελείως τον ανιχνευτή αφού τον απολυμάνετε ή τον καθαρίσετε.**

1.2 Σημειώσεις για τις ραδιοσυχνότητες

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς ραδιοσυχνοτήτων της χώρας ή της περιοχής από την οποία αγοράσατε το προϊόν. Σημειωτέον ότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε καμία άλλη περιοχή πέραν της χώρας ή της περιοχής αγοράς του. Στη ζώνη συχνοτήτων που χρησιμοποιείται από αυτό το προϊόν ενδέχεται να λειτουργεί όχι μόνο βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός εξοπλισμός, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, αλλά και ραδιοφωνικοί σταθμοί εγκαταστάσεων (απαιτείται άδεια) και συγκεκριμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί χαμηλής ισχύος (δεν απαιτείται άδεια) για την αναγνώριση κινητών αντικειμένων, όπως αυτοί που χρησιμοποιούνται στις γραμμές παραγωγής των εργοστασίων κ.λπ., καθώς και ερασιτεχνικοί ραδιοφωνικοί σταθμοί (απαιτείται άδεια). Η χρήση αυτού του προϊόντος ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές στον ανωτέρω εξοπλισμό και ραδιοφωνικούς σταθμούς, βεβαιωθείτε επομένως ότι κατανοείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις πριν από τη χρήση.

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι δεν λειτουργούν σε κοντινή απόσταση ραδιοφωνικοί σταθμοί εγκαταστάσεων ούτε συγκεκριμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί χαμηλής ισχύος για την αναγνώριση κινητών αντικειμένων.
- Σε περίπτωση που τα ραδιοκύματα αυτού του προϊόντος προκαλούν επιβλαβείς παρεμβολές σε ραδιοφωνικούς σταθμούς εγκαταστάσεων για την αναγνώριση κινητών αντικειμένων, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τους τοπικούς αντιπροσώπους της Canon.
- Επικοινωνήστε επίσης με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τους τοπικούς αντιπροσώπους της Canon αν παρουσιαστούν άλλα προβλήματα, όπως επιβλαβείς ραδιοπαρεμβολές από το προϊόν αυτό σε συγκεκριμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς χαμηλής ισχύος για την αναγνώριση κινητών αντικειμένων ή ερασιτεχνικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για χρήση σε νοσοκομειακό περιβάλλον (ίδρυμα παροχής υγειονομικής περίθαλψης), με εξαίρεση τα περιβάλλοντα κοντά σε ενεργό ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΥΨΗΛΩΝ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ ή χώρος με θωράκιση ραδιοσυχνοτήτων ενός ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕ για απεικόνιση μαγνητικού συντονισμού, όπου η ένταση ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ είναι υψηλή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
  Η χρήση αυτού του εξοπλισμού δίπλα σε ή πάνω σε άλλον εξοπλισμό θα πρέπει να αποφεύγεται, επειδή μπορεί να προκληθεί εσφαλμένη λειτουργία. Αν μια τέτοια χρήση είναι αναγκαία, θα πρέπει να παρακολουθήσετε τόσο αυτόν όσο και τον άλλο εξοπλισμό για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν κανονικά.
- Για να διατηρείται η βέλτιστη απόδοση ΗΜΔ, χρησιμοποιείτε μόνο τα καθορισμένα καλώδια.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
  Η χρήση εξοπλισμού, πομποδεκτών και καλωδίων πέραν αυτών που προβλέπονται ή παρέχονται από τον εκπρόσωπο πωλήσεων της Canon ή από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή σε μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία του παρόντος εξοπλισμού και να προκαλέσει εσφαλμένη λειτουργία.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
  Τυχόν φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών συσκευών, όπως καλωδίων κεραίας και εξωτερικών κεραιών) θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση όχι μικρότερη από 30 cm από οποιοδήποτε τμήμα του ανιχνευτή, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που προβλέπονται από τον εκπρόσωπο πωλήσεων της Canon ή από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon. Διαφορετικά, μπορεί να υποβαθμιστεί η απόδοση αυτού του εξοπλισμού.

1.3 Σημειώσεις για τη χρήση του εξοπλισμού

Λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις κατά τη χρήση του εξοπλισμού. Διαφορετικά, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα και ο εξοπλισμός να μην λειτουργεί σωστά.

Πριν από τη χρήση

- Η απότομη θέρμανση του χώρου σε κρύες περιοχές θα προκαλέσει τον σχηματισμό υγρασίας συμπύκνωσης στον εξοπλισμό. Σε αυτήν την περίπτωση, περιμένετε να εξατμιστεί η υγρασία πριν προβείτε σε έκθεση. Αν ο εξοπλισμός χρησιμοποιηθεί ενώ έχει σχηματιστεί σε αυτόν υγρασία συμπύκνωσης, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα. Όταν χρησιμοποιείται air condition, αυξάνετε/μειώνετε τη θερμοκρασία σταδιακά, έτσι ώστε να μην ανακύψει διαφορά θερμοκρασίας στον χώρο και τον εξοπλισμό, προς αποφυγή ενδεχόμενης συμπύκνωσης.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης

- Επιβεβαιώστε ότι στον δείκτη κατάστασης συστήματος εμφανίζεται η ένδειξη [Ready (Έτοιμο)] του CXDI Control Software και πιέστε τον διακόπτη έκθεσης.
- Μην χρησιμοποιείτε τον ανιχνευτή κοντά σε συσκευές που δημιουργούν ισχυρό μαγνητικό πεδίο. Αν το κάνετε, μπορεί να υπάρχει θόρυβος ή ατέλειες στις εικόνες.
- Αποφύγετε την περιττή έκθεση ασθενών, ιδίως παιδιών. Για λεπτομέρειες διαβάστε οπωσδήποτε τις προφυλάξεις σχετικά με την προστασία από την ακτινοβολία που υπάρχουν στο εγχειρίδιο της συνδεδεμένης γεννήτριας ακτίνων X.
- Το Docking Station δεν διαθέτει προστασία (στεγανοποίηση) από υγρά, όπως αίμα και φάρμακα, στην αίθουσα χειρουργείου.
- Χρησιμοποιείτε το Docking Station σε εσωτερικό χώρο.
- Μην τοποθετείτε τον δείκτη ετοιμότητας και τη μονάδα επικοινωνίας δεδομένων IR σε τέτοια θέση, ώστε η θύρα δεδομένων του IR να είναι στραμμένη προς την οθόνη, τον ανακλαστήρα ή άλλον εξοπλισμό επικοινωνίας δεδομένων IR, με εξαίρεση τον ανιχνευτή.
- Κατά την αλλαγή ή την προσθήκη συνθηκών έκθεσης στη λειτουργία σύνδεσης άνευ γεννήτριας, βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία σύνδεσης άνευ γεννήτριας είναι απόλυτα λειτουργική πριν από την έκθεση ενός ασθενούς. Μπορεί να μην ληφθούν εικόνες ή μπορεί να εμφανιστεί κάποια ατέλεια ανάλογα με τις συνθήκες έκθεσης (δόση ακτίνων X, χρόνος ακτινοβόλησης, πεδίο ακτινοβόλησης ή στοχευμένη τοποθέτηση σώματος) ακόμα και αν πραγματοποιηθεί έκθεση.
- Εικόνες και ανεπεξέργαστα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο μέσο εγγραφής του εξοπλισμού μπορεί να καταστούν δυσανάγνωστα λόγω σφαλμάτων λειτουργίας, βλάβης του εξοπλισμού ή άλλων απροσδόκητων συμβάντων, αποθηκεύετε επομένως πάντοτε τα δεδομένα σε εξωτερική συσκευή (μέσο) αποθήκευσης ή να τα καταγράφετε σε φιλμ.
- Ανεξάρτητα από τις πληροφορίες υποστήριξης ακτινογραφίας που παρέχει η λειτουργία Camera Assist, ελέγξτε οπωσδήποτε τις πληροφορίες και εσείς. Η λειτουργία Camera Assist μπορεί να μην είναι σε θέση να παρέχει σωστά τις πληροφορίες υποστήριξης της ακτινογραφίας.

Απολύμανση και καθαρισμός

- Κατά την απολύμανση των επιφανειών επαφής του ανιχνευτή με τον ασθενή, σκουπίζετε τις επιφάνειες αυτές με απολυμαντικό πανί εμποτισμένο σε μέτριο βαθμό με απολυμαντικό, όπως απολυμαντική αιθανόλη.
- Κατά τον καθαρισμό του ανιχνευτή, σκουπίστε τον με πανί εμποτισμένο ελαφρώς με νερό ή αραιωμένο ουδέτερο απορρυπαντικό.

Λοιπά

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε συνδυασμό με άλλον εξοπλισμό, όπως απινιδωτές ή μεγάλους ηλεκτροκινητήρες, γιατί μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο τροφοδοσίας ή διακυμάνσεις της τάσης τροφοδοσίας. Αν το κάνετε, μπορεί να παρεμποδιστεί η κανονική λειτουργία αυτού του προϊόντος και άλλου εξοπλισμού.
- Το προϊόν αυτό ενδέχεται να δυσλειτουργεί εξαιτίας ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων που προκαλούνται από φορητά τηλέφωνα, πομποδέκτες, τηλεκατευθυνόμενα παιχνίδια κ.λπ. Αποφεύγετε τη χρήση τέτοιου είδους αντικειμένων κοντά στο προϊόν, τα οποία επηρεάζουν το συγκεκριμένο προϊόν.
- Αν ο ανιχνευτής δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Διαφορετικά, μπορεί να εκφορτιστεί υπέρ το δέον, με αποτέλεσμα να μικρύνει η διάρκεια ζωής της.

2 Εισαγωγή

Η συσκευή αυτή επιτρέπει την καταγραφή ψηφιακών εικόνων για συμβατικές ακτινολογικές εξετάσεις σε φιλμ/πινακίδα.
Η συσκευή αυτή προορίζεται για την καταγραφή, για απεικόνιση ακτινογραφικών εικόνων της ανατομίας του ανθρώπου και για την αντικατάσταση ακτινογραφικών συστημάτων με φιλμ/πινακίδα σε όλες τις διαγνωστικές διαδικασίες γενικής χρήσης.
Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για εφαρμογές μαστογραφίας.
Η εικόνα λαμβάνεται κατόπιν απεικόνιση ακτίνων X που περνούν από το ανθρώπινο σώμα με ανιχνευτή επίπεδης επιφάνειας ακτίνων X και εισαγωγής ενός ψηφιακού σήματος εξόδου από τον ανιχνευτή στον επεξεργαστή εικόνας.

3 Διαδικασίες λειτουργίας

3.1 Προετοιμασία χρήσης του ανιχνευτή

1 **Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**

2 **Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**

i) Αφαιρέστε το καπάκι μπαταρίας.

ii) Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

iii) Τοποθετήστε το καπάκι μπαταρίας.

3.2 Χειρισμός του ανιχνευτή

1 **Ενεργοποιήστε τον ανιχνευτή.**

2 **Καταχωρίστε τον ανιχνευτή και πραγματοποιήστε σύνδεση στο σύστημα ελέγχου CXDI.**

3 **Διεξάγετε την εξέταση.**

i) Επιλέξτε ή καταχωρίστε τα στοιχεία ασθενούς.

ii) Επιλέξτε το πρωτόκολλο.

iii) Πιέστε τον διακόπτη έκθεσης.

iv) Ελέγξτε τις καταγραμμένες εικόνες.

3.3 Τερματισμός χρήσης του ανιχνευτή

1 **Απενεργοποιήστε τον ανιχνευτή.**

3.4 Λίστα ενδείξεων κατάστασης ανιχνευτή

Τυπική λειτουργία συγχρονισμού

Κατάσταση ανιχνευτή	Δείκτες κατάστασης	
	LED λειτουργίας*1	LED ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑΣ
Τροφοδοσία OFF	Σβηστό	Σβηστό
Τροφοδοσία ON	Αναμμένο	Σβηστό
Έναρξη σύνδεσης	Αναμμένο	Αναβοσβήνει (3 δευτ. μόνο)*2
Μετάβαση στην κατάσταση ετοιμότητας έκθεσης	Αναμμένο	Αναβοσβήνει
Κατάσταση ετοιμότητας έκθεσης	Αναμμένο	Αναμμένο
Κατάσταση επιλογής ανιχνευτή (Αναστολή λειτουργίας)	Αναμμένο	Σβηστό
Σφάλμα	Αναβοσβήνει	Αναβοσβήνει

*1 Η ένδειξη των λυχνιών LED λειτουργίας αλλάζει ανάλογα με το εναπομένον φορτίο της μπαταρίας.
*2 Μόνο μετά τη σύνδεση από τον ανιχνευτή

3.5 Άναμμα / αναβοσβήσιμο / ηχητικά σήματα ειδοποίησης του δείκτη ετοιμότητας

Τυπική λειτουργία συγχρονισμού

	Ολοκλήρωση σύνδεσης (καταχώρισης)	Κατά τη διάρκεια της κατάστασης ετοιμότητας έκθεσης	Κατά τη διάρκεια της έκθεσης
		Χρόνος έναρξης	Κατά την έκθεση της ακτίνας X
Λυχνία LED	Οι 2 λυχνίες LED αναβοσβήνουν*1.	Οι 2 λυχνίες LED λάμπουν με μικρή ένταση.	
Ήχος ειδοποίησης	Ηχητικό σήμα τριών τόνων	Ένα ηχητικό σήμα	Δ/Ε

*1 Η κατάσταση On/Off αλλάζει τρεις φορές κάθε 0,5 δευτερόλεπτα

3.6 Ρύθμιση επεξεργασίας εικόνων

Ρύθμιση της τιμής EIt

Η τιμή EIt μπορεί να ρυθμιστεί στην οθόνη επεξεργασίας των παραμέτρων επεξεργασίας του CXDI Control Software.
Καταχωρίστε μια τιμή στο πλαίσιο κειμένου EIt ανατρέχοντας στην τρέχουσα τιμή του EI.

- EI (Δείκτης έκθεσης)
  Το EI είναι ένας προσεγγιστικός δείκτης της δόσης που φτάνει στον ανιχνευτή, όπως υπολογίζεται κατά τα πρότυπα IEC 62494-1, από τις καταγραμμένες εικόνες.
- EIt (Στοχευμένος δείκτης έκθεσης)
  EIt είναι το επιδιωκόμενο επίπεδο EI.
- DI (Δείκτης απόκλισης)
  Το DI είναι ένας λογαριθμικός δείκτης που υποδεικνύει τη διαφορά μεταξύ EI και EIt.

4 Επίλυση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα που περιγράφονται σε αυτήν την ενότητα ή αν εμφανιστούν μηνύματα σφάλματος στο CXDI Control Software ενώ χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, αναζητήστε στον πίνακα αυτής της ενότητας το πρόβλημα ή το μήνυμα σφάλματος και δοκιμάστε τις λύσεις.

Αν το πρόβλημα επιμένει, απενεργοποιήστε τον ανιχνευτή, συμβουλευτείτε τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon και διαβιβάστε του τις λεπτομέρειες του προβλήματος, τους κωδικούς σφάλματος ή τα μηνύματα σφάλματος.

Σύμπτωμα	Αιτία/Μηνύματα σφάλματος στο CXDI Control Software	Τρόπος αντιμετώπισης
Οι λυχνίες LED λειτουργίας αναβοσβήνουν (κάθε 1 δευτερόλεπτο) και η έκθεση δεν είναι δυνατή.	Η μπαταρία είναι άδεια.	Αντικαταστήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία και επαναλάβετε την έκθεση.

5 Συντήρηση

Συντήρηση και επιθεώρηση

Αν κατά τη διάρκεια των παρακάτω επιθεωρήσεων εντοπιστεί πρόβλημα και δεν μπορεί να επιλυθεί, επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

Καθημερινή επιθεώρηση

Καλώδιο

(1) Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν υποστεί ζημιά και ότι οι χιτώνες των καλωδίων δεν είναι σχισμένοι τόσο ώστε να φαίνεται το εσωτερικό των καλωδίων.
(2) Βεβαιωθείτε ότι τα φις των καλωδίων τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένα σταθερά τόσο στην είσοδο AC όσο και στην έξοδο AC του εξοπλισμού.
(3) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διακοπή ή βραχυκύκλωμα σε καμία ακίδα των υποδοχών σύνδεσης του ανιχνευτή.
(4) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη, βρομιά ή λάδι στους ακροδέκτες της υποδοχής σύνδεσης του καλωδίου καλωδίωσης.

Ανιχνευτής

(1) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες ή βίδες που λείπουν.
(2) Βεβαιωθείτε ότι το εξωτερικό τμήμα του ανιχνευτή δεν έχει σπάσει ούτε παραμορφωθεί.
(3) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή ξένο σώμα στην υποδοχή σύνδεσης του διαμερίσματος μπαταρίας.
(4) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διακοπή ή βραχυκύκλωμα στην υποδοχή σύνδεσης του διαμερίσματος μπαταρίας.
(5) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη, βρομιά ή λάδι στους ακροδέκτες της υποδοχής σύνδεσης του καλωδίου.
(6) Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά ή λυγίσει.
(7) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πρόβλημα στο ελαστικό τμήμα του καπακιού μπαταρίας (ξένα αντικείμενα, σκισίματα, ρωγμές κ.λπ.).

Αφού ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία

Εκκινήστε οπωσδήποτε το CXDI Control Software πριν προβείτε στην παρακάτω επιθεώρηση.

(1) Πραγματοποιήστε δοκιμαστική έκθεση.
Βεβαιωθείτε ότι οι καταγραμμένες εικόνες απεικονίζονται κανονικά στην οθόνη.

Μηνιαία επιθεώρηση

(1) Διενεργήστε δοκιμή απόδοσης.
(2) Πραγματοποιείτε τακτικά αυτοδιάγνωση.

Ετήσια επιθεώρηση

(1) Πραγματοποιήστε δοκιμή απόδοσης ή αυτοδιάγνωση χρησιμοποιώντας ένα ομοίωμα ή διάγραμμα ανάλυσης κ.λπ.
(2) Ελέγξτε την καταγραμμένη τιμή EI.

Μη τακτική επιθεώρηση

(1) Πραγματοποιήστε βαθμονόμηση στις εξής περιπτώσεις.
- Όταν οι συνθήκες έκθεσης μεταβληθούν σημαντικά
- Όταν οι εικόνες φαίνονται ασυνήθιστες κατά κάποιον τρόπο
- Όταν το περιβάλλον εγκατάστασης μεταβληθεί σημαντικά

6 Προδιαγραφές

6.1 Βασικές προδιαγραφές

Ανιχνευτής

Περιβαλλοντικές απαιτήσεις:

Λειτουργία

Θερμοκρασία:	5°C έως 35°C
Υγρασία:	30% έως 80% RH (άνευ συμπύκνωσης)
Ατμοσφαιρική πίεση:	613 έως 1060 hPa

Αποθήκευση (εκτός συσκευασίας)

Θερμοκρασία:	5°C έως 40°C
Υγρασία:	30% έως 85% RH (άνευ συμπύκνωσης)
Ατμοσφαιρική πίεση:	613 έως 1060 hPa

Μεταφορά και αποθήκευση (σε συσκευασίες στο σημείο αγοράς)

Θερμοκρασία:	–30°C έως 50°C
Υγρασία:	10% έως 95% RH (άνευ συμπύκνωσης)
Ατμοσφαιρική πίεση:	613 έως 1060 hPa

Εφαρμοζόμενο διάφραγμα (Άλλες συσκευές):	34, 40*, 52*, 60* lp/cm (* προτείνεται) (Οι τιμές 34 και 40 lp/cm υπόκεινται σε περιορισμούς.)
Μείωση σκεδαζόμενης ακτινοβολίας:	Ακόμα και όταν δεν υπάρχει τοποθετημένο διάφραγμα στον ανιχνευτή, η μείωση της αντίθεσης που προκαλείται από τη σκεδαζόμενη ακτινοβολία μπορεί να βελτιωθεί με επεξεργασία της εικόνας. Ρυθμίστε το μέγεθος της διόρθωσης σκέδασης επιλέγοντας το πλαίσιο ελέγχου Effect για να ενεργοποιήσετε αυτό το στοιχείο ελέγχου στην οθόνη ελέγχου Scatter Correction του CXDI Control Software.
Ονομαστικά μεγέθη τροφοδοσίας:	9 έως 12 V DC, 2,00 A

Διαστάσεις και βάρος

AR-C3543W:	Περίπου 384 x 460 x 15,7 mm Περίπου 3,1 kg (μαζί με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία)
AR-C4343W:	Περίπου 460 x 460 x 15,7 mm Περίπου 3,7 kg (μαζί με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία)

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία LB-4A

Τύπος:	Μπαταρία ιόντων λιθίου
Περιοχή θερμοκρασιών λειτουργίας:	5°C έως 35°C
Ονομαστική τάση:	11,1 V DC
Χωρητικότητα:	Τυπ. 1660 mAh / Ελάχ. 1600 mAh
Ζωή σε κύκλους:	Περίπου 300 κύκλοι (από πλήρη φόρτιση σε πλήρη εκφόρτιση)
Διαστάσεις και βάρος:	Περίπου 93 x 162 x 7 mm (χωρίς τα προεξέχοντα μέρη) Περίπου 160 g

6.2 Χαρακτηριστικά

Ιδιότητες χωρικής ανάλυσης

Τυπική τιμή MTF στους 2 κύκλους/mm, RQA5 ίσο με 0,35, με σφάλμα μέτρησης μικρότερο από ±10%.

DQE

Τυπική τιμή DQE στο 1 mR σε 0,5 lp/mm ίση με 0,58, με σφάλμα μέτρησης μικρότερο από ±10%.

7 Κανονιστικές πληροφορίες

7.1 Ταξινόμηση ιατρικού εξοπλισμού

Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία	Εξοπλισμός με εσωτερική τροφοδοσία Εξοπλισμός Κλάσης I, με Multi Box και Docking Station
Βαθμός προστασίας από ηλεκτροπληξία	Εφαρμοζόμενα εξαρτήματα τύπου B: Ανιχνευτής

7.2 Σήμανση CE

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα:

Κανονισμός (ΕΕ) 2017/745
Οδηγία 2011/65/ΕΕ
Οδηγία 2014/53/ΕΕ
Οδηγία 2014/30/ΕΕ
Οδηγία 2014/35/ΕΕ

7.3 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Ειδοποίηση σοβαρού περιστατικού

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό (όπως ορίζεται στο Άρθρο 2(65) του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/745) παρουσιάζεται σχετικά με το προϊόν θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικεί ο χρήστης και/ή ο ασθενής.

Ηλεκτρονικές οδηγίες χρήσης

Στον ιστότοπο διατίθενται οδηγίες χρήσης για προβολή και λήψη από τους πελάτες.
- https://global.canon/en/ifu/medcom/index.html

Για λεπτομέρειες επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

7.4 ΗΜΔ (Ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές)

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις εκτός οικιών και εκείνων που συνδέονται απευθείας στο δημόσιο δίκτυο τροφοδοσίας χαμηλής τάσης που παρέχει ρεύμα σε κτίρια τα οποία χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.

7.5 Λεπτομέρειες σημάνσεων στον εξοπλισμό

⎓	Συνεχές ρεύμα
~	Εναλλασσόμενο ρεύμα
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου B
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Μη ιονίζουσα ακτινοβολία
	Κατασκευαστής
	Ημερομηνία κατασκευής
SN	Αριθμός σειράς
	Το σήμα αυτό υποδεικνύει ότι ο εξοπλισμός αυτός πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά στο πλαίσιο της Οδηγίας σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
MD	Το σήμα αυτό υποδεικνύει ιατροτεχνολογικό εξοπλισμό που συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2017/745.

8 Εξαρτήματα συστήματος

Τα μέρη του προϊόντος διατίθενται είτε ξεχωριστά είτε ως τμήμα ενός σετ.

Σύστημα CXDI-702C/402C Wireless

(Μονάδα: τεμάχια)

Ανιχνευτής

CXDI-702C Wireless

Ανιχνευτής επίπεδης επιφάνειας: AR-C3543W.....1
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: LB-4A.....2

CXDI-402C Wireless

Ανιχνευτής επίπεδης επιφάνειας: AR-C4343W.....1
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: LB-4A.....2

Multi Box: MB-4A (πωλείται ξεχωριστά, προαιρετικό)

Multi Box.....1
Καλώδιο τροφοδοσίας.....1
Καλώδιο διασύνδεσης ακτίνων X.....1

Docking Station: DS-4A (πωλείται ξεχωριστά, προαιρετικό)

Docking Station.....1
Καλώδιο τροφοδοσίας.....1

CXDI Control Software

CXDI Control Software NE.....1

Προαιρετικά εξαρτήματα Canon

Multi Box: MB-4A

Multi Box.....1
Καλώδιο τροφοδοσίας.....1
Καλώδιο διασύνδεσης ακτίνων X.....1

Docking Station: DS-4A

Docking Station 1
Καλώδιο τροφοδοσίας 1

Μονάδα διασύνδεσης ακτίνων X: XB-1A

Κουτί διασύνδεσης ακτίνων X 1
Τροφοδοτικό AC 1
Καλώδιο τροφοδοσίας 1
Καλώδιο διασύνδεσης ακτίνων X 1
Λειτουργικός αγωγός γείωσης 1

Φορτιστής μπαταριών: BC-01

Φορτιστής μπαταριών 1
Τροφοδοτικό AC 1
Καλώδιο τροφοδοσίας 1

Φορτιστής μπαταριών: BC-1A

Φορτιστής μπαταριών 1
Καλώδιο τροφοδοσίας 1

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: LB-4A

Ένδειξη κατάστασης: SI-4A

Δείκτης ετοιμότητας: RI-3A

Ταινία βέλκρο (σκληρή ταινία, μαλακή ταινία)
(Ένα ζεύγος είναι ήδη τοποθετημένο στο προϊόν) .....3 ζεύγη

Καλώδιο καλωδίωσης: WC-4A / WC-4A-2m

Καλώδιο σύνδεσης PC: CP-4A

Προαιρετική λειτουργία του λογισμικού

Scatter Correction για τη σειρά CXDI[*1]

Advanced Edge Enhancement[*2]

Free Rotation για τη σειρά CXDI[*3]

Camera Assist[*4]

*1 Βελτιώνει τη μείωση της αντίθεσης που προκαλείται από τη σκεδαζόμενη ακτινοβολία.

*2 Βελτιώνει την απεικόνιση καθετήρων, οστέινων μερών, ξένου σώματος, π.χ. γάζας κ.λπ., σε μια καταγραμμένη εικόνα.

*3 Οι εικόνες μπορούν να περιστρέφονται κατά μία μοίρα κάθε φορά.

*4 Υποστηρίζει την τοποθέτηση για τη λήψη της ακτινογραφίας αξιολογώντας τη συμφωνία μεταξύ της τοποθέτησης και των πρωτοκόλλων με βάση τις εικόνες που λαμβάνονται από έναν ασθενή.

9 Πληροφορίες για το σέρβις

Διάρκεια ζωής προϊόντος

Η εκτιμώμενη διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να φτάσει τα επτά έτη με κατάλληλη τακτική επιθεώρηση και συντήρηση.

Τακτική επιθεώρηση και συντήρηση

Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια των ασθενών, του προσωπικού χειρισμού και τρίτων και για να διατηρηθεί η απόδοση και η αξιοπιστία του εξοπλισμού, πραγματοποιείτε οπωσδήποτε τακτική επιθεώρηση τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο.

Υποστήριξη ως προς τα ανταλλακτικά

Τα performance parts (δηλ. τα εξαρτήματα που απαιτούνται για να διατηρείται λειτουργικό το προϊόν) αυτού του προϊόντος διατηρούνται σε απόθεμα για 8 χρόνια μετά τη διακοπή της παραγωγής, έτσι ώστε να είναι δυνατή ενδεχόμενη επισκευή.

Αναλώσιμα

Τα παρακάτω αναλώσιμα μπορεί να φθαρούν εξαιτίας των χαρακτηριστικών και της κατασκευής τους. Για την αγορά αναλωσίμων επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο πωλήσεων ή με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Canon.

- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία LB-4A (Ζωή σε κύκλους: περίπου 300 κύκλοι)
- Καπάκι μπαταρίας (Περίοδος αντικατάστασης: περίπου κάθε 2 χρόνια)

Τεχνική περιγραφή

Για την τεχνική περιγραφή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του προϊόντος.

Canon

Κατασκευαστής:
CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Ιαπωνία
Τηλέφωνο: (81)-3-3758-2111

Ημερομηνία αναθεώρησης: 2025-03
BT8-2334-EL02

© CANON INC. 2024–2025